



国家出版基金项目
National Publishing Fund Project

中国新疆

历史文化古籍文献 资料译编

· 维吾尔族 (三) ·

张新泰 / 总纂
贺灵 / 主编

新疆人民出版社
克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社



国家出版基金项目
National Publishing Fund Project

张新泰 / 总纂
贺 灵 / 主编

中国新疆

历史文化古籍文献
资料译编

维吾尔族 (三)

新疆人民出版社
克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国新疆历史文化古籍文献资料译编. 27卷, 维吾尔族. 3 / 贺灵主编. —阿图什: 克孜勒苏柯尔克孜文出版社; 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2016.8
ISBN 978-7-5374-1512-5

I. ①中… II. ①贺… III. ①新疆-地方史-史料-古代②维吾尔族-民族历史-史料-新疆-古代 IV. ①K294.5 ②K281.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第199628号

项目统筹 胡新辉 林 辉 库来西·依萨克
责任编辑 林 辉 库来西·依萨克
封面设计 刘堪海
技术编辑 杨 爽

出 版 新疆人民出版总社
克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社
地 址 阿图什市帕米尔西路58号
乌鲁木齐市解放南路348号
邮 编 845350 830001
发 行 克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社
电 话 (0908) 4223138 (0991) 2825887
印 刷 北京顺诚彩色印刷有限公司
开 本 880×1230 1/16
印 张 47.75
字 数 987千字
版 次 2016年8月第1版
印 次 2017年1月第1次印刷
印 数 1—1000册
定 价 140.00元

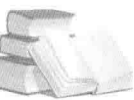
目 录

请移驻大员专办阿克苏后路粮饷	1435
德英阿于八月内行抵伊犁	1436
新疆各城设立钱局鼓铸制钱事宜	1436
防堵河口及搜拿附近张格尔零匪	1436
贼匪约七八百名东南扑来军台被焚	1437
令祥云保带兵五百名先行驰往乌什	1438
土尔扈特亲王吁请带兵前往军营效力	1438
伊犁生兵不若民遣之健勇敢战	1438
阿克苏驰报剿堵贼匪连获胜仗军情	1438
达杭阿作战英勇被具奏	1439
长清等剿贼连获胜仗加赏物件嘉奖	1439
长清指挥调度官兵悉合机宜实堪胜任	1440
锡伯官兵等于柯尔坪地方打仗获胜	1440
贼匪击窜出境现派出官兵搜拿零匪	1442
阿克苏境内肃清派兵严防	1442
长龄进兵之始广张告示晓谕回子布鲁特等	1443
巴哈布带领蒙古官兵自阿克苏起程旋回	1444
以缉获乌什零匪赏伯克木萨等缎匹顶戴有差	1444
请飭山西陕西购备驼只协济回疆军需	1444
吐鲁番迤西所需兵粮供需事宜	1445
会同筹备鼓铸事宜	1445
冰岭转运伊犁粮石事宜	1446



伊犁筹办粮运驼马事宜	1447
筹拨阿克苏进兵后路运脚经费银等事宜	1447
阿拉善额鲁特扎萨克亲王进驼马援回疆	1448
呈请由所属旗分输驼马支援回疆	1449
春稽卡伦锡伯官兵拿获偷盗牛马贼犯	1449
伊克昭正盟长进马援回疆	1449
回疆用兵军需预杜浮支滥应	1450
喀什噶尔汉城被贼攻破庆祥自缢身死	1450
操演兵丁并严查屯田回子	1451
设局筹办军需并添备台马鼓铸钱文	1451
长龄行抵阿克苏并经过回城安静	1452
斌良赏头等侍卫驰驿前往新疆	1453
筹备运粮回疆车驼	1453
以捐输回疆军需赏道员伍元芝盐运使衔	1453
酌拨孳生驼只备运粮回疆	1454
易换哈萨克牲畜所需布匹事宜	1454
阿克苏乃平定回疆后路最重要之地	1454
各路剿匪官兵陆续接踵前进	1454
赏乌鲁木齐协领富盛阿二品顶戴等	1455
撤回不谙夷情之乌什办事大臣	1455
先事预防张格尔匪徒窜逸之路	1455
甘肃省报销各属供支事宜	1456
降三级调用失职之庆廉	1456
查明回疆用兵正支杂费	1456
讯明拿获张格尔活贼供情	1457
活贼供出西四城失守官兵死事情形	1457
喀尔喀土谢图汗等呈输驼马支援回疆剿匪	1458
库伦喇嘛等呈恳输驼马支援回疆剿匪	1458
回疆剿匪官兵现抵大营等情形	1458
阿奇木伯克玉努斯为国捐躯	1459
筹解马匹支援回疆剿匪	1459

肃州兵丁出关后因无车马更换遂全行越站	1460
各蒙古汗王等请输驼只以济回疆军需	1460
会筹喀什噶尔等地军务情形	1460
交长龄等确查喀什噶尔历任参赞办事大臣	1461
雇备车驼接运乌鲁木齐粮石事宜	1461
筹备回疆军需银两请扣廉归款	1462
免库车、沙雅尔出征回兵应交本年粮	1462
以柯尔坪剿捕逆回功赏有关官吏	1462
覆奏回疆八城形势	1462
和阗回众缚贼投诚	1463
和阗回众商同缚贼自赎	1463
锡伯等官兵在沙布都尔打仗获胜	1464
伊犁铸钱事宜	1465
伯锡尔因挽运军粮雇备牛车一千辆	1465
清军克复喀什噶尔等城	1465
和阗回众甫降恐大兵往剿颇形惶惑	1468
军营克期进兵转饷愈远请续筹银两备用	1469
科布多乌里雅苏台解到驼只仅止一半得用	1469
喀尔喀土谢图汗等情愿输驼马支援回疆	1470
伊犁拨运粮石已过冰岭一万余石等	1470
筹定大兵由树窝子一路合力进剿	1470
将熟悉道路情形之阿奇木伯克带赴军前出力	1471
贝洪阿等以骁骑校升用	1471
伊犁请调运兵粮军械饷银	1472
请开复总管额尔古伦等	1472
暂停伊犁粮运	1472
在洋阿尔巴特官兵进剿大获胜仗	1473
官兵剿匪续获胜仗	1473
两次接仗擒戮贼匪事机甚为顺利	1474
妥酌办理新疆军需事宜	1474
官兵在回疆三获胜仗	1475



布鲁特贼二十余人抢劫守卡回子马匹	1476
逆裔张格尔已乘间窜逸喀什噶尔	1476
贷哈密上年歉收回子籽种小麦	1477
翰克济尔噶勒因回疆军兴拟呈马五百匹	1477
追究张格尔逃匿之责	1477
奖赏回疆剿匪有功之臣	1477
搜剿藏匿余匪	1478
收复叶尔羌并查拿首逆情形	1479
官兵继续消灭张格尔残余匪徒	1479
添派官兵兜剿和阗贼匪	1480
严禁剿匪兵丁等私行携带回疆子女	1480
飭传各庄回目令其搜拿余匪等	1481
和阗克复西四城全经戡定	1481
予回疆阵亡喀什噶尔郡王迈玛萨依特祭一次等	1482
盟长印信俱著交策登多尔济办理	1482
恢复伯克入觐	1482
豁免回疆八城应征粮石布匹贡赋等	1482
酌撤回疆官兵并将善后事宜及时妥办	1483
协力擒拿木吉地方潜匿之张格尔	1483
奖赏各路回疆剿匪有功之臣	1484
卡伦官兵勒措安集延等夷商事件	1484
逆裔萨木萨克匿居外夷地方多年漏网	1484
禁凯撤官兵沿途骚扰	1485
已起运粮石现在停运存贮各台请分别办理	1485
迅速擒拿张格尔事宜	1486
探明张逆藏匿地方分路往捕	1487
议恤回疆剿匪阵亡将士	1487
敕查伊犁前赴喀什噶尔捷径	1488
擒拿张逆不力官员遭斥	1488
布拉呢敦之子阿布都哈里贷其一死	1489
赏主事銜忠麟蓝翎等	1489

尚非获逆喜音览奏曷胜愤懣	1489
国新等人履历清单	1490
撤洛克伦台至托霍木图十六台所增兵马	1490
论功行赏回疆剿匪出力各蒙古汗王等	1490
论功行赏回疆剿匪有功之臣	1491
特沛恩施回疆剿匪中军报承书等官吏	1492
筹备善后经费恳酌量加拨银两	1492
官兵在卡外剿洗逆党兵将间有伤亡	1492
回疆官兵次第凯撤善后事宜要有备无患	1493
盛京等处拿获外来夷人四名	1493
色布星额等侦探张逆行迹	1493
回疆剿匪时大营所收到银两	1495
审办贼目饬拿逆首情形	1495
伊犁现需布匹购换哈萨克牲畜	1496
各路官兵未撤者尚多拟就近买粮	1496
色布星额等探报张逆行迹	1497
回疆一切善后事宜即可及时经理	1498
南疆四城等善后事宜	1498
凯撤官兵调他处防守问题	1499
免回疆八城上年本年粮石贡赋问题	1499
赏都司赵世芳花翎等	1499
予讷恩登额等升擢銓补开复有差	1499
谕令暂留回疆官兵在彼继续防堵	1500
伊犁绿营出征官兵借支奉赏行装银两一律核销	1500
遇有差委之处酌量委用投回伯克等	1500
伯克等请将蠲免粮石分限摊交	1500
免回疆额鲁特部应收孳生驼马等额	1501
赏阿奇木伯克胡达巴尔第二品顶戴	1501
免哈密回民应交春间出借麦石	1501
赏伯克迈玛第敏二品顶戴等	1501
探明首逆确踪分饬截拿防堵	1501

筹画暂留回疆防兵经费事宜	1502
停止粮运并裁撤军台兵丁马匹	1502
红旗奏捷首逆生擒	1503
命阿布哩敦更名阿克拉依都	1503
讷松阿等生擒张格尔	1503
裁撤卡伦侍卫改设绿营备弁等事宜	1505
阿奇木伯克爱玛特赏头等台吉	1505
以回疆凯撤官兵过境免奉天等处地丁银十分之四	1505
趁春融办理回疆善后事宜	1505
回疆善后情形必须变通	1506
赏赉回疆凯撤吉林官兵	1506
卡外禀报张逆近日情形	1506
讷松阿等生擒张格尔人员被奖封	1507
赏赉回疆凯撤黑龙江官兵	1509
探明近期张格尔逃往之处	1509
察勘出卡巡查道路情形	1509
予回疆阵亡守备李吉昌等赏恤如例	1510
请飭部核销绿营官兵借支行装等项银	1510
禁止大黄茶叶于卡伦不若查察于各城	1510
查探张逆情形及请留带兵大员等事宜	1511
庆祥入祀伊犁祠宇	1511
赐恤阵亡官兵	1511
予户部郎中玉英等议叙有差	1511
生擒首逆由八百里加紧驰报红旗	1512
移建叶尔羌英吉沙尔两处城垣衙署	1513
奖赏宫廷平定回疆出力官吏	1513
那彦成奏回疆积弊请加考核	1513
所有户兵二部堂官俱著交部议叙等	1514
回疆远在西陲征调未易集事	1514
赏库车五品商伯克斯底克等四品顶戴	1515
讯明拿获贼目分别办理	1515

首逆张格尔由新疆解送起程	1515
平定回疆战事均应绘成战图	1516
回疆战事编纂方略以示成功	1516
擒获首逆地方应行勒石御制诗章	1516
平定回疆功臣绘像紫光阁	1516
确查造报平定回疆满汉官兵	1517
赏保守阿克苏之副将王登科等花翎	1517
查获逆匪并律应缘坐人犯分别办理	1518
将八城大小伯克复行分班赴京瞻觐	1518
教匪无庸复行监禁著即照例发遣	1518
锡伯等换防官兵直赴喀什噶尔(1)	1518
确勘回户私垦地亩等	1519
回疆军功卓著者图像紫光阁	1519
喀什噶尔阿奇木伯克伊萨克忠勤可嘉	1519
那彦成筹度冰岭迤西道路	1520
酌议阿克苏归并防兵	1520
回疆大概情形	1521
查明浩罕在皮斯格克筑城情形	1521
赏库车五品商伯克斯底克三品顶戴	1522
上御午门楼受俘	1522
照军功例议叙回疆有功将士	1523
寸磔泉示实足以申国宪而快人心	1523
绘像紫光阁大臣官员事宜	1523
查明库尔班等出卡搜捕余匪被俘事宜	1524
命绘平定回疆剿擒逆裔四十功臣像	1524
筹议稽查茶叶大黄出卡章程以制外夷	1525
伊犁换防官兵循旧由纳林桥交替	1527
伊犁请加调经费并筹备封贮银款	1528
穆苏尔岭西由伊犁通乌什之路事宜	1529
请撤卡伦侍卫改派驻防官员接替	1529
酌定回夷难荫章程	1529

霍罕遣人投书道喜	1529
议覆那彦成等奏增设防兵通盘筹拟	1530
喀什噶尔善后事宜	1530
回疆积弊请加考核	1531
斌静色普征额俱著加恩释放管束	1531
查明伊犁西南道路筹议情形	1531
乌鲁木齐驻防官兵最形软弱	1531
赏四品伊什罕伯克阿布拉花翎等	1532
伊萨克实心出力忠勤可嘉	1532
回疆历年补放伯克积弊拟定章程	1532
请裁革各城陋规条款	1533
伊犁每岁经费事宜	1534
查出各城私垦地亩事宜	1534
长清应与各功臣一体绘像	1534
筹酌稽查北路茶叶大黄章程	1534
那彦成与各功臣一体绘像	1535
免回疆军营夺获应缴马匹	1536
驱逐南路各城流寓之安集延回子	1536
严禁奸商私贩茶叶并设局稽查	1536
阿奇木伯克以下至四品伯克方准蓄辫	1536
定喀什噶尔城名恢武等	1537
郡王伊萨克可否给予王俸	1537
请建贸易亭控驭外夷通商杜弊	1537
赏哈密协副将倭恒额等花翎	1537
查明伊犁通乌什道路酌议封禁备用	1537
贷回疆西四城兵丁茶价银	1538
乌鲁木齐驻防官兵最形软弱问题	1538
果勒铭阿照例带领官兵演习行围	1538
赏喀什噶尔回子哈底尔努鲁斯六品顶翎	1538
升补回疆西四城三品至五品伯克缺事宜	1539
衙门服役并驻防人员请挈眷赴任	1539

筹议操兵章程	1539
回疆各城印房章京拣派事宜	1540
每年额贡金丝缎果膏等事宜	1540
请增给换防满洲兵马料添设绿营差马	1541
伊萨克吁恳入都瞻覲	1541
移改军台道路并择地改建军台	1541
查明大河拐试垦情形	1542
各城小回子戴用五六七品顶戴问题	1542
秋操省标官兵情形	1542
请加鼓励伊犁伯克	1542
伊犁回子与南路各城情形不同	1543
敕谕伊犁勤演抬枪抬炮	1543
予回疆阵亡都司周之际祭葬世职如例	1543
请以黑帽回子之才具明白者挑补伯克	1543
赏回疆因差受伤之迈玛特塔里普三等侍卫	1543
予回疆被害伯克回子阿布都拉里等世职	1544
铸给喀什噶尔叶尔羌等伯克等关防图记	1544
喀什噶尔等三城银库按例严定经管章程	1544
王公大臣文武官员行庆贺礼	1544
予回疆阵亡驼马章京等祭葬世职如例	1545
予回疆阵亡扎尔罕泰等祭葬世职如例	1545
伯克回子等分别赏给翎顶有差	1545
查明私垦地亩应增粮石请量予轻减	1545
查明西四城先后抄获逆产并叛产变价银	1546
回子已革公爵查明支派请旨承袭	1546
卡外各部落皆赖商贩为生	1546
伊犁回户无多查需索陋规	1547
严禁茶叶大黄不与通市	1547
伊犁奏查驱逐流寓安集延并严定稽察贸易章程	1548
收抚从前畏罪逃出之布鲁特	1548
调剂回疆防兵	1549

陕甘新兵持械喧哗事件	1549
请将各城交过应免红钱分别抵免	1549
赏阿奇木伯克伊萨克普尔钱问题	1549
予阿克苏办事大臣长清等优叙	1550
布鲁特全部效顺酌定岁俸以示羁縻	1550
参玩忽奏定章程之大臣将弁	1550
黑帽回子挑补伯克事宜	1550
卡外搜捕要犯及逆裔家属问题	1551
命阿克苏阿奇木爱玛特在乾清门侍卫上行走	1551
平定回疆御制碑文	1551
请定限裁撤换防兵丁	1553
请重申抽收外夷税课定例	1553
达尔瓦斯部落遣使递马恳求内附	1553
妥议伊犁查禁需索陋规章程	1554
吐鲁番回子等升补议叙有差	1554
酌定运粮驼只赔销数目	1554
分别赏还蒙古王公等所进驼只	1554
议恤随从回子郡王被害之护卫七员	1555
予回疆阵亡兵丁七十五名赏恤如例	1555
续拿逸犯协解进卡	1555
查明霍罕削弱情形	1555
分别赏还科布多蒙古王公等所进驼只	1556
查出续增回庄额设伯克员缺	1556
伊犁回子恳请赏戴花翎世袭罔替	1557
八城回子阿奇木伯克等年班朝覲事宜	1557
抚驭投诚外夷严防通商影射酌议章程	1557
官铺余利章程事宜	1558
予回疆阵亡把总王有贵等祭葬世职如例	1558
回疆兵民商回有干例禁应行出示永禁各条	1558
拟给恭顺布鲁特岁俸札付事宜	1558
霍罕生计日蹙仍不准通商	1559

酌议乌鲁木齐抽收茶税	1559
请酌添北路军台牛马	1559
酌议塔尔巴哈台茶税章程	1560
请将已革旗务章京发往塔尔巴哈台	1560
酌撤阿克苏铜厂官兵等	1560
请将尽节伯克回子附祠致祭	1561
武隆阿著降为头等侍卫在大门上行走	1561
阿奇木伯克呈请留伊子帮办事务	1561
璧昌奏请添设军台	1561
赵盛奎俟纂成平定回疆方略再回本衙门	1562
请将营员撤回另行拣调	1562
请旨严饬回疆查办恤典认真给领	1562
赏四品商伯克爱里木沙等花翎	1562
予回疆守御尽节护军参领等祭葬世职	1562
予委员吴洪相等加衔升补有差等	1562
酌量添设回疆驻守卡伦弁兵	1563
审办呢牙斯等勾结卡外纠敛谋叛各犯案	1563
赏伯克毛拉黑孜满等蓝翎等	1563
运粮官弁支过驮折夫价等项恳准报销	1563
赏阿克苏伯克爱玛尔花翎	1564
回疆军务暨高堰堤工告竣	1564
予回疆阵亡副护军参领等祭葬世职	1564
伊犁五品噶杂纳齐伯克等于西华门外瞻觐	1564
回疆军需报销完竣	1564
筵宴伊犁王贝勒贝子等	1564
民人杨生发以所贩引茶图利问题	1565
恳免吐鲁番口外梨贡	1565
议叙吐鲁番收获细粮之官员兵丁	1565
拿获纠众谋抢粮饷局逆匪	1565
内地未随回关夫役人等事宜	1566
探闻那林一带布鲁特勾结浩罕滋事各情形	1566

铸给喀什噶尔新设阿奇木伯克图记	1568
请查明南北两路分别禁止放行	1569
平定回疆剿擒逆裔方略成	1569
伊犁将军玉麟等请分兵征剿浩罕	1569
探闻那林一带布鲁特不靖情形	1571
赵盛奎下部议叙	1571
筹补回疆军务动用仓存余粮	1571
访获阿斯图阿尔图什庄白帽回谋变情形	1572
霍罕屡向哈萨克索取牛马租税	1572
赏六品顶戴回子呢雅斯等蓝翎	1573
胡超挑带官兵三千等援剿回疆	1573
急请派兵援剿回疆	1573
喀什噶尔有安集延贼匪扑入卡伦	1573
来京瞻觐之回子伯克等已由喀什噶尔起程	1574
逆回入卡滋事	1574
令杨遇春咨调官兵迅速带往回疆救援	1574
喀什噶尔咨报逆夷犯卡势甚紧急	1575
令伊犁乌鲁木齐等派兵救援回疆	1575
探得潜来面生可疑之布鲁特	1575
派拨弁兵伯克回子等分防要隘	1576
选派各路官兵起程援剿回疆	1576
喀什噶尔贼势猖獗咨调各处官兵救援	1576
令福克精阿挑备吉林兵援剿回疆	1577
令杨遇春驰赴肃州督办后路	1577
南路贼情待援甚急	1577
派兵迅赴南路救援并拨饷接济	1578
以故回子郡王衔贝勒哈迪尔子袭爵	1578
图木舒克台被贼劫掠	1578
侦探窜入喀什噶尔贼匪名目等	1578
回疆办理军务需用兵粮	1579
南路贼情待援甚急添派各处官兵	1579

再行酌量添派兵数赴回疆	1579
赏回子那逊银四十两前往新疆军营	1580
叶尔羌海南木桥台逃出弁兵等	1580
酌量办理回疆需用驼只情形	1580
颁给长龄钦差大臣关防前往回疆督军	1580
飞催肃州官兵一千余名赴回疆	1581
南北两路及叶尔羌等处咨报贼情	1581
南路逆谋已逞万一乘虚北至关系匪轻	1581
阿克苏因差繁伯克不敷差用	1582
分拨兵回协力防堵	1582
叶尔羌东路军台被贼滋扰	1582
和阗拜发奏折专差由草地赍送阿克苏	1583
和阗六城伯克回子出力防堵	1583
委员驰赴各城筹脚力挽运军粮等	1584
乌鲁木齐商货车驼缺乏	1584
伊犁乌鲁木齐赴回疆官兵均已起程	1585
伊犁添派官兵并乡勇民遣赴回疆	1585
侦探喀什噶尔新城尚未被贼攻破	1585
回疆各处逆贼形势	1586
叶尔羌贼匪窜入回庄勾结前来围城	1586
伯锡尔请带回民前赴军营听候调遣	1587
南路情形紧急再行酌量添派兵数	1587
全获胜仗后跟探贼势情形	1588
赏叶尔羌二品阿奇木伯克头品顶戴等	1588
伊犁头起官兵已至阿克苏	1588
喀什噶尔英吉沙尔固守尚存	1589
供支内地征兵草料由内地派员采办	1589
赏热迈图拉等五品顶翎	1590
叶尔羌四品伊什罕伯克革去职任	1590
阿布都尔满加恩赏加头品顶戴	1590
将贼匪所抢人畜全行夺回	1591



拿获活贼萨底尔	1591
叶尔羌获胜情形及和阗回情	1591
购备驼只驮运兵粮器械	1591
赏赴回疆吉林等官兵皮衣银	1592
伊犁各起官兵已驰抵阿克苏	1592
前赴回疆关内官兵逐站更替行走	1592
南路官兵进剿口粮相继挽运	1593
拿获喀什噶尔逃来回子爱什木	1593
探得逆酋是玉素普及其一子	1593
军营大小官员悉听长龄节制	1594
伊犁官兵行抵阿克苏及筹办后路粮饷	1594
准长清等设立军需局支应收发以专责成	1594
迭见回疆军报密陈剿办事宜	1595
将军火各物直解阿克苏	1595
卡内夷回安静托依莫特遣人呈献逆信	1595
免阿克苏防堵逆匪回民本年应征麦石	1596
查勘吹塔拉斯地址有无浩罕筑城聚众等情	1596
赏六品伊什罕伯克库尔察克花翎等	1599
乌什粮饷局存贮普尔红钱一千五百串	1599
叶尔羌剿败贼匪复来滋扰	1599
侦探喀什噶尔贼势情形(1)	1599
剿败贼匪复率众来城滋扰	1600
请将阿奇木伯克等鼓励	1600
请令容安统领进剿回疆叛匪	1601
南路近日情形及伊犁地方安静	1601
叶尔羌急待援兵	1601
叶尔羌贼匪内并无布鲁特安集延人	1602
和阗六城回子尚属安静并无贼匪窜入	1602
逆回稔知伊犁有备不敢覬觎	1602
喀什噶尔有贼匪入卡滋事	1603
将获解布噶尔回子二名暂交刑部监禁	1603